

## 即時發布

### 和記環球電訊推出全亞洲首項以網絡為本的 ICT 應用方案夥伴合作計劃 為全球 ICT 應用方案供應商和商業客戶創造無比優勢

香港，2006年10月16日 - 全港最大「光纖到樓」(fibre-to-the-building)固網營辦商和記環球電訊有限公司(「和記環訊」)，今天公布一項名為「營商寶庫@HGC」的網絡資源夥伴合作計劃。和記環訊是亞洲首家採用開放式網絡平台營運策略的固網營辦商，透過開放和記環訊的話音、數據及寬頻網絡，為全球的資訊及通訊科技(ICT)應用方案供應商，提供一個有效途徑，在香港這個高資訊科技認知的商業市場，迅速拓展業務。本港的商業客戶將可透過網絡平台，享用一系列促進生產力的工具，此模式將助客戶大幅減省在應用資訊及通訊科技的總成本，並獲得和記環訊二十四小時周全支援。

和記環訊在今天舉行的宣布儀式上，介紹了六家率先參與此項計劃的環球夥伴：Research In Motion、Symantec Hong Kong Limited、Senvid, Inc.、富士通香港有限公司、達盈(亞洲)有限公司和 Expert Systems IVR (Asia) Co. Ltd.。其他由新夥伴所提供的創意產品及服務，將於日後另行公布。

根據營商寶庫@HGC 計劃，多項透過網絡平台提供的嶄新增值服務，均以「Let's」為品牌，推介予香港的商業客戶。即將推出的服務包括：

- **Let's Walk & Mail** - 流動接駁及通訊服務
- **Let's Protect** - 電腦備份及修復方案
- **Let's Share** - 高速檔案分享及雙向互通服務
- **Let's Talk** - 虛擬語音會議服務
- **Let's Meet** - 優質多媒體視像會議服務
- **Let's Answer** - 個人化客戶服務熱線主機服務

上述嶄新服務，將分別以組合形式或獨立提供予商業客戶。營商寶庫@HGC 各項商業工具將於2006年11月推出。

和記環訊行政總裁黃景輝先生表示：「我們很榮幸成為亞洲首家推出此項嶄新計劃的固網營辦商。透過開放網絡與業務夥伴合作，有助鞏固我們在香港市場的領導地位。網絡商要在競爭劇烈的市場中脫穎而出，已不應再在價格上競逐，而是需透過嶄新意念，為客戶提供增值服務。對和記環訊而言，我們相信此策略方向正確，能大大加強競爭優勢，大幅擴闊服務種類。」

「和記環訊現已開放新一代網絡(New Generation Network)，並製訂標準介面，讓合作夥伴透過 Session Initiation Protocol 及 Internet Protocol 等標準協定，迅速將旗下的應用方案整合至和記環訊網絡。憑著夥伴合作計劃，我們深信應用方案供應商將可有效拓展市場。」

對於一些欠缺ICT技術專才或充足預算的商業客戶而言，營商寶庫@HGC可助他們以具成本效益的方法，透過和記環訊的高速光纖網絡，配置及採用重要的ICT解決方案和服務。根據政府和香港生產力促進局於 2005 年<sup>1</sup>所作的香港中小型商業電子商業應用指數調查，大部分商業機構所面對的資訊科技生產力問題，均為缺乏技術和穩定的線上操作環境，以及面對軟、硬件的不斷更新，及因經常性保養引致成本上升等問題。

黃先生表示：「和記環訊透過高速的對稱式光纖網絡，提供全面化 ICT 應用方案服務組合，並為客戶提供靈活的選用模式，以助客戶大大減少在此方面的總支出。隨著越來越多 ICT 應用方案供應商加入營商寶庫@HGC 夥伴合作計劃，客戶將可享用更多不同類型的 ICT 生產工具。隨著營商寶庫@HGC 在港成功推出，以及商業客戶應用 ICT 生產工具的趨勢越見成熟，和記環訊將考慮向中國大陸以至亞太區的商業用戶提供此項服務。」

下列為今天公布的營商寶庫@HGC ICT 應用方案的主要功能和優點簡介：

#### **Let's Walk & Mail** (由 Research In Motion 的 BlackBerry 提供) - 流動接駁及通訊方案

- BlackBerry Internet Service (BIS) 首次與亞太區網絡商整合
- 無需大量投資或更新系統，和記環訊的電郵用戶可使用 BlackBerry 裝置享用以下服務：
  - 即時電郵服務 Push Mail 功能
  - BlackBerry 裝置與和記環訊電郵同步
  - 設定簡易，只需沿用和記環訊電郵服務的用戶帳號和密碼即可

#### **Let's Protect** (Symantec 香港) – 功效全面的備份及修復方案

- 透過完整備份和可靠的修復方案，提升業務效率和用戶的工作效率
- 桌面型電腦用戶可隨時修復檔案、資料夾甚至整個系統，安全可靠。決策者能輕易規劃持續性業務，或進行緊急修復。

#### **Let's Share** (由 Senvid, Inc 的 MioNet 技術提供) - 高速存取檔案及共享資源

- 提升工作效率：自動連繫用戶的多部電腦，員工不論身處辦公室、家裡甚至在公幹時，都可存取所需數據
- 將電腦接駁至安全的虛擬工作間，隨時隨地進行遙距簡報，舉行即時網上會議
- 提升團隊以至與供應商、合作夥伴和客戶的合作，安全分享資料夾，時刻掌握各種預測、協議及檔案的最新版本
- 受惠於電腦系統的處理功能、分散式儲存和程式分享

#### **Let's Talk** (富士通香港有限公司) – 隨時隨地進行電話會議

- 用戶只需以固網或手提電話輸入指定號碼和密碼，即可參與會議
- 隨時撥打會議電話，迅速落實業務決策，節省交通往來的時間
- 高成本效益的簡便方案，無需添置額外設備或場地技術

#### **Let's Meet** (達盈(亞洲) 有限公司) - 優質 IP 多媒體視像會議，結合聲音、影像、數據及實時網絡傳輸的力量

- 減省旅遊、住宿以至租用會議場地等成本
- 建立一個虛擬會議空間，可同一時間讓多人即時進行會議，使商務聯繫更具效率
- 提升團隊合作，方便進行遙距培訓

---

<sup>1</sup> 香港中小型商業電子商業應用指數調查，由香港生產力促進局與香港特區政府資訊科技總監辦公室於 2006 年 3 月 1 日公布。

**Let's Answer (Expert Systems IVR (Asia) Co. Ltd.)** 自行設定系統，提供個人化客戶服務熱線主機服務

- 無需技術專家協助，輕易進行來電分流，按不同情況發出話音指示
- 容易使用，提供 24 小時客戶服務熱線服務，迅速將來電轉駁至多個有關部門

**Symantec** 香港董事總經理徐海國先生表示：「Symantec 非常榮幸與和記環訊合作，成為該計劃的重要始創者之一，共同為客戶提供可靠而必需的系統保護及修復技術。是次合作突顯本公司致力迎合客戶需要，務求在「3i's」即基建(infrastructure)、資訊(information)及互動(interactions)方面達致盡善盡美。現今市場競爭激烈，商界必須不斷提升 IP 服務及應用，讓客戶能隨時取得公司的重要資訊。Symantec 在數據修復及保護方面的經驗獨到。商業應制定適當的系統保護及修復政策，確保出現資訊科技問題時，系統能於合理預計的時間內盡快恢復運作。」

**Senvid, Inc.**行政總裁Lambertus “Bert” Hesselink先生稱：「我們非常高興能與和記環訊合作，為香港用戶提供曾獲獎項的自動共同存取技術，令客戶的電腦能順暢地連接起來。無論在辦公室、家裏，還是在旅途上，也能取得業務資料。使用MioNet，檔案唾手可得。MioNet的Let's Share利用高速對等寬頻，提供雙向的數據及應用共享功能，方便合作夥伴、供應商及客戶即時於網上進行會議及遙距簡報，並提供共用文件夾儲存各種預測報告、協議及文件。」

**富士通香港有限公司**副董事長遠藤文弘先生(Fumihiko Endo)表示：「富士通非常高興能拓展與和記環訊的合作關係。Let's Talk融合了富士通的創新技術及專業知識，讓我們將度身訂造的解決方案整合於和記環訊的網絡。我們的解決方案相信能令和記環訊的服務類別更與別不同，從而鞏固香港市場地位。」

**達盈(亞洲)有限公司**董事李堅進先生指出：「面對現今的商務通訊問題，達盈的辦公室視像會議平台，提供了理想的對策。視像會議可以隨時隨地進行，讓行政管理人員能隨時聚首，擴大業務運作的範圍。我們很榮幸能成為和記環訊的業務夥伴，期望能成功於香港市場推廣我們的產品。我們有信心新產品將成為亞洲最受歡迎的視像會議平台之一。」

**Expert Systems IVR (Asia) Co. Ltd**總經理許新華先生表示：「市場上的新科技此起彼落，唯獨電話在商務通訊市場中歷久不衰。Expert Systems IVR的互動話音技術，有助商業容易管理電話系統，提升客戶服務水平。HGC在香港實力雄厚，正是推廣此項服務的最合適夥伴。」

查詢有關「營商寶庫」服務的詳情，請致電1222或瀏覽和記環訊網站[www.hgc.com.hk](http://www.hgc.com.hk)。

— 完 —

傳媒查詢：

蕭敏玲  
和記環球電訊有限公司  
電話：+852-2128-3107  
傳真：+852-2187-2087  
電郵：mickeyshiu@htil.com.hk

譚綺雲  
Text 100  
電話：+852 2821 8697  
傳真：+852 2866 6220  
電郵：amy.tam@text100.com.hk

### **關於和記環球電訊有限公司**

和記環球電訊有限公司(「和記環訊」)擁有全港最大的光纖到樓(fibre-to-the-building)電訊網絡。和記環訊於一九九五年成立,自此積極建網,並透過與中國內地網絡商的網絡直接互連,以及其具擴容能力的國際網絡頻寬,為香港與亞洲、北美和歐洲等地區,提供即時聯繫。

和記環訊的先進光纖網絡,讓客戶可享有多項尖端科技的服務,包括極速以太網寬頻服務、商業數據傳送、國際專線、互聯網協定接駁服務、以及優質本地與國際話音服務。除本地市場外,和記環訊更將其業務伸展至其他國家,以進一步奠定其本地及國際市場地位。

和記環訊是和記電訊國際有限公司(「和記電訊」)的全資附屬公司。和記電訊是領先的電訊服務營辦商,並於香港交易所和紐約證券交易所上市(股份代號及編號分別為 2332 和 HTX)。和記電訊致力在商機蓬勃的市場發展,目前在香港提供流動及固網通訊服務,並在印度、以色列、澳門、泰國、斯里蘭卡、加納、印尼及越南營辦或開展流動電訊服務。

有關和記環訊詳情,請瀏覽[www.hgc.com.hk](http://www.hgc.com.hk)。

有關和記電訊詳情,請瀏覽[www.htil.com](http://www.htil.com)。

### **關於Symantec**

Symantec是全球解決方案的領導供應商,致力為個人和商業用戶提供資訊的安全性、可用性和完整性。Symantec商業總部設在美國加州Cupertino,營運據點遍及全球 40 多個國家。欲知更多相關資訊,歡迎瀏覽Symantec商業網站 [www.symantec.com](http://www.symantec.com)。

### **關於Senvid, Inc.**

Senvid, Inc.為MioNet的生產商,此項解決方案能為小型商業及個人用戶建立個人私人網絡,曾獲得技術獎項。MioNet為唯一一種能自動於局部及遠端位置就用戶電腦建立安全共用網絡的解決方案,方便客戶共用任何檔案、文件夾、網絡攝影機,甚至個人電腦的畫面。使用MioNet,檔案唾手可得。MioNet獲美國《PC World》頒發World Class獎項,成為2006年度最佳100項的產品之一。Senvid於[www.mionet.com](http://www.mionet.com)直接授權及銷售MioNet,同時亦與主要個人電腦周邊產品生產商、軟件應用及互聯網服務供應商合作銷售。Senvid為美國史丹福大學分支機構,公司已取得三項專利,目前正申請34項專利。詳情請瀏覽[www.mionet.com](http://www.mionet.com)。

### **關於富士通香港有限公司**

富士通香港是資訊科技界權威,亦是本地資訊與電訊科技方案和服務的最大供應商之一。憑著五十多年的豐富經驗,加上母公司富士通集團作為後盾,富士通香港伸延其業務至固網級的IP網絡和應用解決方案,與及資訊科技基建解決方案與服務,能支援區內固網商及商業的世界級資訊科技及通訊設備基建,並發揮設備的最大效益,有助用戶取得競爭優勢,促進業務持續增長。

### **關於達盈(亞洲)有限公司**

達盈不但是多媒體通訊領域的全球領先技術及服務供應商,在視像通訊生產領域亦增長迅速。公司力求創新,發展精密的視像和音頻通訊產品,透過網絡視像會議、視像通訊與視像監察服務,將視像會議打造成常用的業務工具。達盈的視像會議、遙距教學、遠程操控和智能操作系統等廣為政府部門、商業、軍事單位以至各行各業所採用,為這些客戶提供方便的通訊模式,促進重要資訊的交流。

### **關於Expert Systems IVR (Asia) Co. Ltd.**

Expert Systems IVR (Asia) Co. Ltd. (ESI) 成立於 1992 年,是一家大型的一站式商業通訊方案供應商。ESI 採用市場最尖端的技術,開發多項先進的通訊系統,滿足今日之需與明日之長,讓客戶安享可靠的通訊支援服務,在無後顧之憂的情況下,全力發展核心業務,達到長遠目標,。

ESI 深明合適的方案有助一家公司的發展,因此致力為服務供應商以至商業用戶改善通訊方式,透過靈活創新的應用程式,幫助商業在瞬息萬變的市場中維持競爭優勢。